

# LANDESAMTSBLATT

## FÜR DAS BURGENLAND

83. Jahrgang	Ausgegeben und versendet am 20. September 2013	37. Stück
322.	Planstelle eines Senatspräsidenten/einer Senatspräsidentin des Verwaltungsgerichtshofes.....	371
323.	Genehmigung der 9. Änderung des Digitalen Flächenwidmungsplanes der Marktgemeinde St. Margarethen .....	372
324.	Genehmigung der 1. Änderung des Teilbebauungsplanes „Am Hafen“ der Stadtgemeinde Neusiedl am See.....	372
325.	Sammelbewilligung für die „CliniClowns Austria“, Verein zur Betreuung kranker Menschen durch Clowns.....	372
326.	Bekanntmachung der BELIG Beteiligungs- und Liegenschafts GmbH betreffend „Landwirtschaftliche Fachschule (LFS) Güssing, Neubau Lehr- und Wirtschaftsbetrieb“ .....	373
327.	Ausschreibung der „Tischlerarbeiten/Türblätter/Fensterbänke/WC-Trennwände“ für den Konvent der Barmherzigen Brüder in Eisenstadt .....	374
328.	Ausschreibung der Herstellung und Montage von Funktionsmöbeln aus Metall für den Konvent der Barmherzigen Brüder in Eisenstadt .....	375

### Verwaltungsgerichtshof

Zahl: VwGH-3000/0004-PERS/2013

#### 322. Planstelle eines Senatspräsidenten/einer Senatspräsidentin des Verwaltungsgerichtshofes

Beim Verwaltungsgerichtshof gelangt zum 1. Jänner 2014 die Planstelle eines Senatspräsidenten/einer Senatspräsidentin des Verwaltungsgerichtshofes der Gehaltsgruppe R3 der Richter zur Besetzung.

Auf Art. 134 Abs. 3 B-VG und die in § 33 Abs. 2 iVm § 54 Abs. 1 RStDG bezeichneten Kriterien für die Aufnahme in die Besetzungsvorschläge und die Reihung wird besonders hingewiesen.

Die Bewerbungsgesuche sind bis längstens **9. Oktober 2013** schriftlich beim Präsidium des Verwaltungsgerichtshofes, Judenplatz 11, 1014 Wien, einzubringen. Die Nachweise für die Erfüllung der Ernennungsvoraussetzungen sind anzuschließen.

Darüber hinaus wird ersucht, unmittelbar nach Abgabe der Bewerbung das unter <http://www.vwgh.gv.at/bewerbung/> abrufbare interaktive Formular auszufüllen. Die Angaben dienen der Vorbereitung der persönlichen Gespräche der Bewerber/innen mit den Mitgliedern des Gremiums. Das Ausfüllen des interaktiven Formulars ersetzt nicht die schriftliche Bewerbung.

Der Präsident:  
**Jabloner**

## Amt der Burgenländischen Landesregierung

Zahl: LAD-RO.3406-10000-4-2013

### **323. Genehmigung der 9. Änderung des Digitalen Flächenwidmungsplanes der Marktgemeinde St. Margarethen**

Die Burgenländische Landesregierung hat in ihrer Sitzung am 10. September 2013 unter Zahl: LAD/RO.3406-10000-4-2013 beschlossen, die Verordnung des Gemeinderates der Marktgemeinde St. Margarethen im Burgenland vom 26. Juni 2013, mit der der Digitale Flächenwidmungsplan geändert wird (9. Änderung), zu genehmigen.

Die 9. Änderung des Digitalen Flächenwidmungsplanes beinhaltet die Umwidmung von Teilflächen der Grundstücke Nr. 3946/2 und 3946/8, KG St. Margarethen, in der Marktgemeinde St. Margarethen im Burgenland in „Bauland - Wohngebiet“.

Für die Landesregierung:  
**Nießl**

---

Zahl: LAD-RO.3273-10000-2-2013

### **324. Genehmigung der 1. Änderung des Teilbebauungsplanes „Am Hafen“ der Stadtgemeinde Neusiedl am See**

Die Burgenländische Landesregierung hat mit Bescheid vom 11. September 2013, Zahl: LAD/RO.3273-10000-2-2013 die Verordnung des Gemeinderates der Stadtgemeinde Neusiedl am See vom 14. Dezember 2012, mit der der Teilbebauungsplan „Am Hafen“ geändert wird (1. Änderung), gemäß § 23 Abs. 8 des Burgenländischen Raumplanungsgesetzes genehmigt.

Für die Landesregierung:  
Der Landesamtsdirektor:  
**Dr. Tauber**

---

Zahl: 2-GI-P1193/3-2013

### **325. Sammelbewilligung für die „CliniClowns Austria“, Verein zur Betreuung kranker Menschen durch Clowns**

Kundmachung

Die Burgenländische Landesregierung hat dem Verein CliniClowns Austria – Verein zur Betreuung kranker Menschen durch Clowns, 1010 Wien, Schwarzenbergplatz 16, gemäß §§ 2, 5 und 9 Abs. 1 lit. c) des Burgenländischen Sammlungsgesetzes, LGBl. Nr. 15/1970, idgF, für die Zeit vom

08.11.2013	bis	09.11.2013	in der Freistadt	Eisenstadt (Merkur-Filialen, Rusterstraße und Mattersburgerstraße)
15.11.2013	bis	16.11.2013	in der Stadtgemeinde	Neusiedl am See (Merkur-Filiale, Wiener Straße)
22.11.2013	bis	23.11.2013	in der Stadtgemeinde	Oberwart (Merkur-Filiale, Grazerstraße)
13.12.2013	bis	14.12.2013	in der Freistadt	Eisenstadt (BauMax-Filiale, Rusterstraße)

die Bewilligung zur Durchführung einer Sammlung in Form einer Promotion-Aktion in öffentlich zugänglichen Räumlichkeiten verschiedenster Merkur- sowie BauMax-Filialen zum Zwecke der Visiten der CliniClowns in Spitälern und Geriatriezentren erteilt.

Für die Landesregierung:  
Die Abteilungsvorständin:  
**Mag.<sup>a</sup> Philipp**

### **326. Bekanntmachung der BELIG Beteiligungs- und Liegenschafts GmbH betreffend „Landwirtschaftliche Fachschule (LFS) Güssing, Neubau Lehr- und Wirtschaftsbetrieb“**

**Ausschreibende Stelle:**

BELIG Beteiligungs- und Liegenschafts GmbH, Marktstraße 3, 7000 Eisenstadt

**Auftragsbezeichnung:**

LFS Güssing, Lehr- und Wirtschaftsbetrieb

**Gegenstand des Auftrags:**

Landwirtschaftliche Fachschule (LFS) Güssing, Neubau Lehr- und Wirtschaftsbetrieb

**CPV-Codes:**

45220000

**Erfüllungsort:**

Güssing (AT113)

**Auskünfte:**

IBW-IngenieurBüro Wachter GmbH, Marktstraße 3, 7000 Eisenstadt, DI Michael Wachter  
Tel.: +43 2682-7044150, Fax: +43 2682-7044151, [office@ib-wachter.at](mailto:office@ib-wachter.at), [www.ib-wachter.at](http://www.ib-wachter.at)

**Ort der Einreichung:**

IBW IngenieurBüro Wachter GmbH, Marktstraße 3, 7000 Eisenstadt

**Ausschreibungsunterlagen:**

IBW IngenieurBüro Wachter GmbH, Marktstraße 3, TZE, 7000 Eisenstadt, [office@ib-wachter.at](mailto:office@ib-wachter.at)  
erhältlich bis: 23. September 2013, 16 Uhr

**Auftragsdauer bzw. Fristen für die Durchführung des Auftrags:**

von 15. Jänner 2014 bis 31. Mai 2015

**Anzahl der Bewerber:**

3

**Schlusstermin Angebote/Teilnahmeanträge (Datum oder Tage nach Versendung):**

26. September 2013, 16 Uhr

---

**327. Ausschreibung der „Tischlerarbeiten/Türblätter/Fensterbänke/WC-Trennwände“  
für den Konvent der Barmherzigen Brüder in Eisenstadt**

**Ausschreibung im offenen Verfahren**

**Ausschreibende Stelle:**

Konvent der Barmherzigen Brüder in Eisenstadt, Esterhazystraße 26, 7000 Eisenstadt

**Auftragsbezeichnung:**

Krankenhaus Eisenstadt - Zielplanung - PA 03 - Neubau Bestand - Tischlerarbeiten/Türblätter

**Gegenstand des Auftrags:**

Tischlerarbeiten/Türblätter/Fensterbänke/WC-Trennwände

**CPV-Codes:**

45422100

**Erfüllungsort:**

7000 Eisenstadt, Johannes von Gott-Platz 1

**Auskünfte:**

Architekturbüro Matthias Szauer, Hauptstraße 6, 7000 Eisenstadt, Bmstr. Ing. Walter Sommer

Tel.: +43 268264534-0, Fax: +43 268264534-20, [office@szauer.at](mailto:office@szauer.at), [www.szauer.at](http://www.szauer.at)

**Ausschreibungsunterlagen:**

erhältlich bis: 4. Oktober 2013, 12 Uhr

Kosten: € 45,--

Zahlungsbedingungen: Für die Übermittlung der Ausschreibungsunterlagen via CD-Rom per Nachnahme werden € 45,-- inkl. USt und Porto in Rechnung gestellt.

**Auftragsdauer bzw. Fristen für die Durchführung des Auftrags:**

15 Monate

**Schlusstermin Angebote/Teilnahmeanträge (Datum oder Tage nach Versendung):**

7. Oktober 2013, 11 Uhr

**Anbotsöffnung:**

7. Oktober 2013, 13.15 Uhr, 7000 Eisenstadt, Johannes von Gott-Platz 1, Haus B, Ebene -2, Besprechungsraum B

**Datum der Versendung der Bekanntmachung zur Veröffentlichung im Amtsblatt der EU:**

13. September 2013

---

## **328. Ausschreibung der Herstellung und Montage von Funktionsmöbeln aus Metall für den Konvent der Barmherzigen Brüder in Eisenstadt**

### **Ausschreibung im offenen Verfahren**

#### **Ausschreibende Stelle:**

Konvent der Barmherzigen Brüder in Eisenstadt, Esterhazystraße 26, 7000 Eisenstadt

#### **Auftragsbezeichnung:**

ortsfeste Medizintechnik - medizinische Funktionsmöbel aus Metall

#### **Gegenstand des Auftrags:**

Herstellung und Montage von Funktionsmöbeln aus Metall

#### **CPV-Codes:**

39290000

#### **Erfüllungsort:**

7000 Eisenstadt, Johannes von Gott-Platz 1

#### **Auskünfte:**

Architekturbüro Matthias Szauer, Hauptstraße 6, 7000 Eisenstadt, Bmstr. Ing. Walter Sommer

Tel.: +43 268264534-0, Fax: +43 268264534-20, [office@szauer.at](mailto:office@szauer.at), [www.szauer.at](http://www.szauer.at)

#### **Ausschreibungsunterlagen:**

erhältlich bis: 4. Oktober 2013, 12 Uhr

Kosten: € 45,--

Zahlungsbedingungen: Für die Übermittlung der Ausschreibungsunterlagen via CD-Rom per Nachnahme werden € 45,-- inkl. USt und Porto in Rechnung gestellt.

#### **Auftragsdauer bzw. Fristen für die Durchführung des Auftrags:**

14 Monate

#### **Schlusstermin Angebote/Teilnahmeanträge (Datum oder Tage nach Versendung):**

7. Oktober 2013, 11 Uhr

#### **Anbotsöffnung:**

7. Oktober 2013, 13.45 Uhr, 7000 Eisenstadt, Johannes von Gott-Platz 1, Haus B, Ebene -2, Besprechungsraum B

#### **Datum der Versendung der Bekanntmachung zur Veröffentlichung im Amtsblatt der EU:**

13. September 2013

---



Im a.ö. Krankenhaus Oberwart gelangt die  
Position

**PHYSIOTHERAPEUT/IN  
(KARENZVERTRETUNG)**

ab sofort zur Besetzung

**Ihre Qualifikationen:**

- Anerkannte abgeschlossene Berufsausbildung
- Fach- und Sozialkompetenz
- Teamfähigkeit und Belastbarkeit
- EDV Kenntnisse

Die Aufnahme ist als Vertragsbedienstete/r, vorerst befristet (als Karenzvertretung) auf 1/2 Jahr, in einem Beschäftigungsausmaß von 100% (40 Wochenstunden) vorgesehen. Die Entlohnung erfolgt gemäß dem Bezugsschema der bgl. Vertragsbediensteten K3b, das Monatsentgelt beträgt somit mindestens € 1.897,30 brutto inklusive den gesetzlich vorgesehenen Zulagen. Dieses Mindestgehalt kann sich auf Basis der geltenden Rechtsvorschriften, besonders der Anrechnung von Vordienstzeiten erhöhen.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte bis spätestens  
30.09.2013

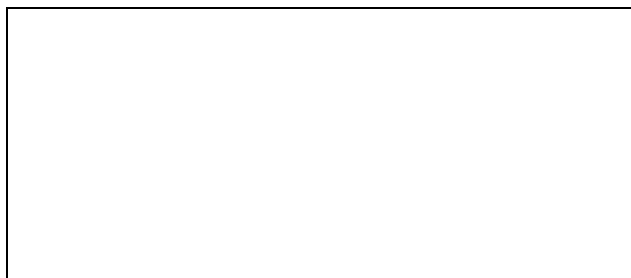
an die KRAGES, KH Oberwart,  
Dornburggasse 80| 7400 Oberwart|  
Tel. 057979/33350.

z.H. PT Carina Guger, oder per E-Mail an:  
carina.guger@krages.at



---

**Landesamtsblatt für das Burgenland**  
**Herausgeber: Amt der Bgld. Landesregierung**  
**Erscheinungsort: 7000 Eisenstadt**  
**Österreichische Post AG**  
**Info.Mail Entgelt bezahlt**  
**Retouren an PF 555, 1008 Wien**



Bezugspreis ab Jänner 2007: Jahresbezug € 34,-, halbjährlich € 17,-, vierteljährlich € 8,50. Einzelpreis € 0,34 für jede Seite, mindestens € 1,70 für das Stück. Einschalttexte sowie Bezugsmeldungen sind an das Amt der Burgenländischen Landesregierung, Landesamtsdirektion in 7000 Eisenstadt, Europaplatz 1, Tel. 02682/600, E-Mail: post.amtsblatt@bgld.gv.at; Hr. Harald Zinkl, Durchwahl 2898, Fax: 02682/600-2700, einzusenden. Einschaltungen erfolgen entsprechend dem Burgenländischen Verlautbarungsgesetz, LGBl. Nr. 17/1991 und kosten € 0,43 per Millimeterzeile der Einschaltungsfläche. Annahmeschluss für Einschaltungen: jeweils Montag, 14 Uhr; fällt der Montag auf einen Feiertag: Dienstag, 10 Uhr; Spätere Einsendungen werden in der nächsten Ausgabe verlautbart. Inserate: ganzseitig € 379,-, halbseitig € 188,-, viertelseitig € 94,- und eine Achtelseite € 47,-. Hersteller: Amt der Burgenländischen Landesregierung, A-7000 Eisenstadt, Europaplatz 1. Das Amt der Burgenländischen Landesregierung übernimmt keinerlei Haftung für die Identität von Inserenten, die Richtigkeit, und den Inhalt von Inseraten sowie für Satz- und Druckfehler.